

(6638)
334674

PRIVADA.

Señor don Carlos Errazuriz.
Jefe del Dep. Consular,

Santiago de Chile.

Respetado y querido Jefe: Mando esta carta a Paris, por las razones ya dadas a Vd. en una anterior y por el recuerdo de la practica del señor Azocar que era la de no mandar desde Lisboa comunicaciones que en algo tocasen Portugal, a fin de evitar que la Legacion se hiciera ingrate al país. (Me ha dicho él que a esto se debe el que no mandase informes politicos, aunque fuesen obligatorios). Perdone don Carlos, la penúltima de esta carta, que sera larga, porque lleva varios asuntos

1º. ADICTO CIVIL.- Nuestro Adicto, señor Carlos Villegas, ha dejado Portugal por las causas siguientes: Servia un cargo de importancia en esta capital y recibía un sueldo alto, de los que son raros en país tan pobre. Cada año se le hacía más difícil obtener el permiso de residencia. Hombre Adicto, la Legacion no comunicó su nombramiento al Ministerio portugués, esperando que el señor Villegas liquidase un divorcio que tramitaba, pues su esposa, la señora Alfonso del Campo, se había dedicado a cantar en teatros de segundo o tercer orden. Obtenido el alejamiento de la señora, la Legacion comunicó el nombramiento a este Gobierno, con lo cual la prohibición de residencia ya no era posible. Entonces los agentes interesados que la gestionaban, buscaron otro camino. El señor Villegas acostumbró a dejar la casa Remington, para pasar contratado a otra también como técnico. Llevó consigo un archivo comercial de índole técnica, de pura iniciativa propia y, por lo tanto, de su propiedad personal. La casa Remington inició en contra de él una caja, que iba a volverse un proceso: Le cobraba cincuenta mil escudos -más o menos cincuenta y cinco mil pesos chilenos- como indemnización de aquél archivo o guía o repertorio comercial.

El señor Villegas vino a decirme que, dadas las causas judiciales del país, él temía verse prego de repente y ser trasladado a cualquier colonia donde no tendría más comunicación con su familia ni con la Legacion. (El pasaporte diplomático, según le he contado a Vd., don Carlos, en mi carta de abril no es respetado como en la mayor parte de los países). Los papeles de la demanda perfectamente injusta y, siendo coacción de que lo de posarse a salvo, creí que yo debía facilitarla su viaje hacia Gibraltar. Siguió de allí a Italia y a Chile.

Lamento mucho este incidente, que ha privado a la Legacion de un Adicto caballeroso y servicial, chileno de calidad, tan discreto como su abuelo, don Beltrán Mathieu.

Es muy penoso, don Carlos, que habiendo en Portugal un solo chileno que vivía de un sueldo privado, en tanto que en Chile existe una colonia portuguesa de más de quinientos, las autoridades hayan sido tan poco liberales para el señor Villegas. En dos ocasiones en que hablé sobre este asunto con el señor Azocar, por el buen denece de que alegase este dato ante el Gobierno Portugués, él me dijo que había hecho reclamos verbales en el Ministerio sobre el caso y que no había tenido ninguna suerte.

2º. GINEBRA.- El señor García Oldini, Ministro en Suiza, ha enviado ayer otro oficio urgente, pidiendo se obtenga el voto de Portugal para la elección de un consejero chileno en el Bureau du Travail. El señor Azocar me comunicó que había recibido telegrama del Ministro comunicandole que el nuevo Encargado de Negocios, señor Vargas, desembarcaba el 22 de Abril en Marsella, según lo cual, ya estaría por llegar a Lisboa, pues hoy es dia 7 de Mayo. Pienso que su gestión de titular será la que pueda obtener ese voto de Ginebra que disputan nada menos que Argentina y el Brasil, según se me dice. Una diligencia del suplente no tendría fuerza. He escrito hoy mismo, por aire, al señor García Oldini, dándole esta razón, añadiédo a otra también importante: la respuesta obviada por el señor Azocar en el comienzo de esta gestión (y que comunicó al Ministerio) fue la de que Portugal "no compromete su voto en estos asuntos de la Liga con tanta anticipación". (Vd. a tratarse en Ginebra el nombramiento solamente el 7 de Junio). Expresé al señor Oldini que yo haría la gestión, pero en el caso de que el señor Vargas tarde en llegar unos ocho días más.

3º. CITACIONES PARA PARIS.- He recibido tres comunicaciones urgentes en

[Carta] 1937 mayo 5, Lisboa, [Portugal] [a] Señor Don Carlos Errázuriz, Jefe del Dep. Consular, Santiago de Chile [manuscrito] Gabriela Mistral.

Libros y documentos

AUTORÍA

Mistral, Gabriela, 1889-1957

FORMATO

Manuscrito

DATOS DE PUBLICACIÓN

[Carta] 1937 mayo 5, Lisboa, [Portugal] [a] Señor Don Carlos Errázuriz, Jefe del Dep. Consular, Santiago de Chile [manuscrito] Gabriela Mistral. [2] h. ; 31 cm.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)